

Safety Information

Read the operating instructions for the unit and all other components of your car audio system carefully before using the system. They contain instructions about how to use the system in a safe and effective manner. Panasonic assumes no responsibility for any problems resulting from failure to observe the instructions given in this manual.

This manual uses pictographs to show you how to use the product safely and to alert you to potential dangers resulting from improper connections and operations. The meanings of the pictographs are explained below. It is important that you fully understand the meanings of the pictographs in order to use this manual and the system properly.

**Warning** This pictograph intends to alert you to the presence of important operating instructions and installation instructions. Failure to heed the instructions may result in severe injury or death.

**Caution** This pictograph intends to alert you to the presence of important operating instructions and installation instructions. Failure to heed the instructions may result in injury or material damage.

**Warning** Observe the following warnings when installing.

- ❑ **The driver should neither watch the display nor operate the system while driving.** Watching the display or operating the system will distract the driver from looking ahead of the vehicle and can cause accidents. Always stop the vehicle in a safe location and use the parking brake before watching the display or operating the system.
- ❑ **Use the proper power supply.** This product is designed for operation with a negative grounded 12 V DC battery system. Never operate this product with other battery systems, especially a 24 V DC battery system.
- ❑ **Protect the Deck Mechanism.** Do not insert any foreign objects into the slot of this unit.
- ❑ **Do not disassemble or modify the unit.** Do not disassemble, modify the unit or attempt to repair the product yourself. If the product needs to be repaired, consult your dealer or an authorized Panasonic Servicenter.
- ❑ **Do not use the unit when it is out of order.** If the unit is out of order (no power, no sound) or in an abnormal state (has foreign objects in it, is exposed to water, is smoking, or smells), turn it off immediately and consult your dealer.
- ❑ **Refer fuse replacement to qualified service personnel.** When the fuse blows out, eliminate the cause and have it replaced with the fuse prescribed for this unit by a qualified service engineer. Incorrect replacement of the fuse may lead to smoke, fire, and damage to the product.

**Observe the following warnings when installing.**

- ❑ **Disconnect the lead from the negative (-) battery terminal before installation.** Wiring and installation with the negative (-) battery terminal connected may cause electrical shock and injury due to a short circuit. Some cars equipped with the electrical safety system have specific procedures of battery terminal disconnection.
- ❑ **FAILURE TO FOLLOW THE PROCEDURE MAY LEAD TO THE UNINTENDED ACTIVATION OF THE ELECTRICAL SAFETY SYSTEM RESULTING IN DAMAGE TO THE VEHICLE AND PERSONAL INJURY OR DEATH.**
- ❑ **Never use safety-related components for installation, grounding, and other such functions.** Do not use safety-related vehicle components (fuel tank, brake, suspension, steering wheel, pedals, airbag, etc.) for wiring or fixing the product or its accessories.
- ❑ **Installing the product on the air bag cover or in a location where it interferes with airbag operation is prohibited.**
- ❑ **Check for piping, gasoline tank, electric wiring, and other items before installing the product.** If you need to open a hole in the vehicle chassis to attach or wire the product, first check where the wire harness, gasoline tank, and electric wiring are located. Then open the hole from outside if possible.
- ❑ **Never install the product in a location where it interferes with your field of vision.**
- ❑ **Never have the power cord branched to supply other equipment with power.**
- ❑ **After installation and wiring, you should check the normal operation of other electrical equipment.** The continuation of their using in abnormal conditions may cause fire, electrical shock or a traffic accident.
- ❑ **In the case of installation to an airbag equipped car, confirm warnings and cautions of the vehicle manufacturer before installation.**
- ❑ **Make sure the leads do not interfere with driving or getting in and out of the vehicle.**
- ❑ **Insulate all exposed wires to prevent short circuiting.**



Please read these instructions (including "Limited Warranty" and "Customer Services Directory") carefully before using this product and keep this manual for future reference.

Specifications

General	
Power supply	DC 12 V (11 V – 16 V DC), test voltage 14.4 V, negative ground
Current consumption	Less than 2.2 A (CD mode, 0.5 W x 4 channels)
Maximum power output	50 W x 4 channels (at 1 kHz), volume control maximum
Tone adjustment range	-17.8 x 50 x 155 mm (7" x 1 15/16" x 6 2/16")
Speaker impedance	4 - 9 Ω
Pre-amp output voltage	±2.5 V (CD mode, 1 kHz, 0 dB)
Pre-amp output impedance	200 Ω
Dimensions (W x H x D)	178 x 50 x 155 mm (7" x 1 15/16" x 6 2/16")
Weight	1.3 kg (2 lbs. 14 oz)
FM Stereo Radio	
Frequency range	87.9 MHz – 107.9 MHz
Usable sensitivity	11.0 dB (75 Ω)
50 dB quieting sensitivity	15.2 dB (75 Ω)
Frequency response	30 Hz – 15 kHz (+3 dB)
Alternate channel selectivity	75 dB
Stereo separation	35 dB (1 kHz)
Image rejection ratio	55 dB
IF rejection ratio	100 dB
Signal/noise ratio	62 dB
AM Radio	
Frequency range	530 kHz – 1 710 kHz
Usable sensitivity	28 dB $\mu$ V (S/N 20 dB)
Above specifications comply with EIA standards.	
Power Output:	18 W RMS x 4 Channels at 4 Ω and ≤ 1%
THD+N	
Signal to Noise Ratio:	85 dBa (reference: 1 W into 4 Ω)
Notes:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Specifications and design are subject to modification without notice due to improvements.</li> <li>Some figures and illustrations in this manual may be different from your product.</li> </ul>

**Accessories**

**Instruction kit**

- Operating Instructions (English: YFM284C606CA) (French: YFM284C607CA) (Spanish: YFM284C608CA) Qty: 1 set
- Installation Instructions (YFM284C071CA) Qty: 1
- Owners Information Card Qty: 1

**Installation kit (ZBISIC1101U-J)**

- Lock Cancel Plate Qty: 2
- Mounting Bolt Qty: 1
- Rubber Bushing Qty: 1
- Mounting Collar (PX0214C384ZB) Qty: 1
- Trim Plate (YFC054C0812A) Qty: 1
- Power Connector (YGAJ021012) Qty: 1

**Request for use of the Removable Face Plate Case**

- To avoid trouble and ensure safety, use the optional Removable Face Plate Case (YFC054C061ZB)

Panasonic Consumer Electronics Company, Division of Panasonic Corporation of North America, One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

Panasonic Sales Company, Division of Panasonic Puerto Rico, Inc. ("PSC"), Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5 San Gabriel Industrial Park, Carolina, Puerto Rico 00985

Panasonic Canada Inc., 5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Before Reading These Instructions

Panasonic welcomes you to our constantly growing family of electronic products owners. We endeavor to give you the advantages of precise electronic and mechanical engineering, manufactured with carefully selected components, and assembled by people who are proud of the reputation their work has built for our company. We know this product will bring you many hours of enjoyment, and after you discover the quality, value and reliability we have built into it, you too will be proud to be a member of our family.

**U.S.A.**

Obtain Product Information and Operating Assistance; locate your nearest Dealer or Servicenter, purchase Parts and Accessories; or make Customer Service and Literature requests by visiting our Web Site at: <http://www.panasonic.com/support> or, contact us via the web at: <http://www.panasonic.com/contactinfo>

You may also contact us directly at: 1-800-211-PANA (7262), Monday-Friday 9 am-9 pm; Saturday-Sunday 10 am-7 pm, EST.

For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-877-833-8855.

**Accessory Purchases:** Purchase Parts, Accessories and Instruction Books online for all Panasonic Products by visiting our Web Site at: <http://www.pasc.panasonic.com> or, send your request by E-mail to: [npcparts@panasonic.com](mailto:npcparts@panasonic.com)

You may also contact us directly at: 1-800-332-5368 (Phone) 1-800-237-9080 (Fax Only) (Monday-Friday 9 am to 8 pm, EST.)

Panasonic Services Company 20421 84th Avenue South, Kent, WA 98032 (We accept Visa, MasterCard, Discover Card, American Express, and Personal Checks)

For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-866-605-1277

**Service in Puerto Rico**  
Panasonic Puerto Rico, Inc., Panasonic Sales Company  
Factory Servicenter:  
Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5, San Gabriel Industrial Park, Carolina, Puerto Rico 00985  
Phone (787) 750-4300, Fax (787) 768-2910

**CANADA**

**WARRANTY SERVICE**  
FOR PRODUCT OPERATION ASSISTANCE, please contact:

Our Customer Care Centre:  
Telephone #: (905) 624-5505  
1-800 #: 1-800-561-5505  
Fax #: (905) 238-2360  
Email link: "Contact Us" on [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

FOR PRODUCT REPAIRS, please locate your nearest Authorized Servicentre at [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca):

Link: "Servicentres" locator" under "Customer support"

**IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE**  
Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton. Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.

**CARRY-IN OR MAIL-IN SERVICE**  
For Carry-in or Mail-in Service in the United States, call 1-800-211-PANA (7262) or visit [www.panasonic.com](http://www.panasonic.com). For assistance in Puerto Rico, call Panasonic Sales Company (787)-750-4300 or fax (787)-768-2910.

**LIMITED WARRANTY LIMITS AND EXCLUSIONS**  
This warranty DOES NOT COVER damages due to defects in materials and workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred during shipping, or which have been altered or repaired in any way that affects the reliability or detracts from the performance, nor does it cover any product which is used commercially. Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty. This warranty is extended to the original end user purchaser only. A purchase receipt or other proof of the original purchase date is required before warranty service is performed.

**THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

**IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable.

**The following applies only in the U.S.A.**

**Part 15 of the FCC Rules**  
FCC Warning: Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

Notes on Discs

**CD-ROM, CD-R, CD-RW**

If you use commercial CDs, they must have either of these labels shown at right. Some copy-protected music CDs are not playable.

**How to hold the disc**

- Do not touch the underside of the disc.
- Do not scratch on the disc.
- Do not bend the disc.
- When not in use, keep the disc in a case.

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Labels created by a printer, Protective films or sheets**

**Disc with adhered stickers or tape**

**Discs with cracks, scratches or parts missing**

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Notes on CD/CD Media (CD-ROM, CD-R, CD-RW)**

**How to hold the disc**

- Do not touch the underside of the disc.
- Do not scratch on the disc.
- Do not bend the disc.
- When not in use, keep the disc in a case.

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend the disc.**

**When not in use, keep the disc in a case.**

**Do not leave discs in the following places:**

- In direct sunlight
- Near car heaters
- Dirty, dusty and damp areas
- On seats and dashboards

**Disc cleaning**  
Use a dry, soft cloth to wipe from the center outward.

**Do not write on the disc label with a ballpoint pen or other hard-point pens.**

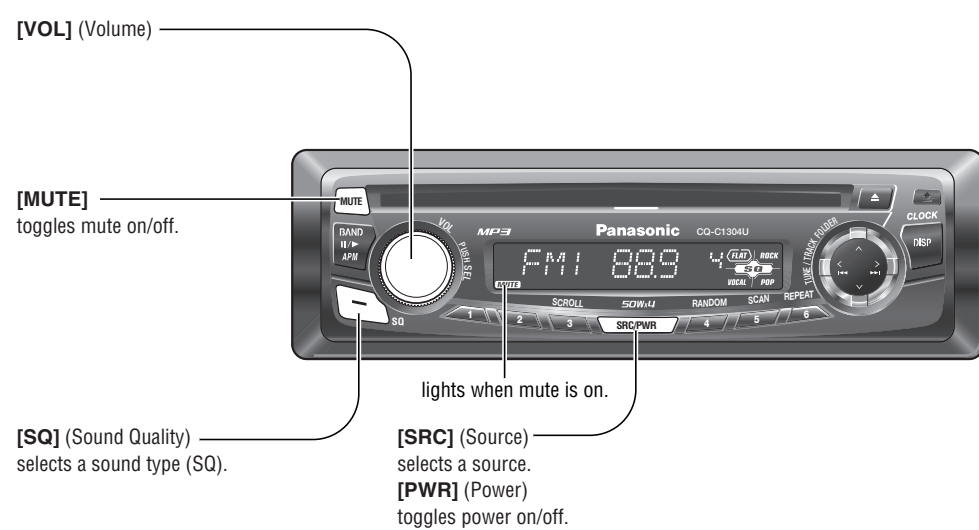
**Do not touch the underside of the disc.**

**Do not scratch on the disc.**

**Do not bend**



# General

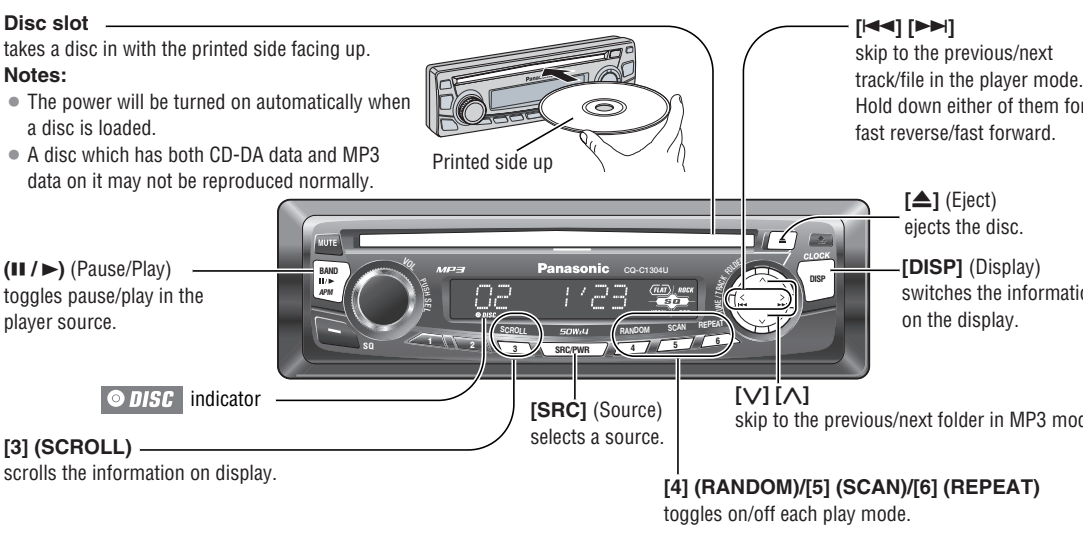


General Operations

- Power On/Off**  
Set your car's ignition switch to the ACC or ON position.  
**Power on:** Press [SRC] (PWR).  
**Power off:** Hold down [SRC] (PWR) for more than 1 second.
- Source Selection**  
Press [SRC] to change the source.  
Radio → Disc Player
- Volume Adjustment**  
(Setting Range: 0 to 40, Default: 18)  
Turn [VOL].
- Mute**  
**ON:** Press [MUTE]. ([MUTE] lights.)  
**OFF:** Press [MUTE] again.

- SQ (Sound Quality)**  
SQ is a function that can call up various sound types at the touch of button in accordance with your listening music type. Press [SQ] to select the sound type as follows:
  - [FLAT] flat frequency response: does not emphasize any part. (Default)
  - [ROCK] speedy and heavy sound: exaggerates bass and treble.
  - [POP] wide-ranged and deep sound: slightly emphasizes bass and treble.
  - [VOCAL] clear sound: emphasizes middle tone and slightly emphasizes treble.
- Note:** Settings of SQ, bass and treble are influenced one another. If such an influence causes distortion to the audio signal, readjust bass/treble or volume.

# Player (Disc Player)

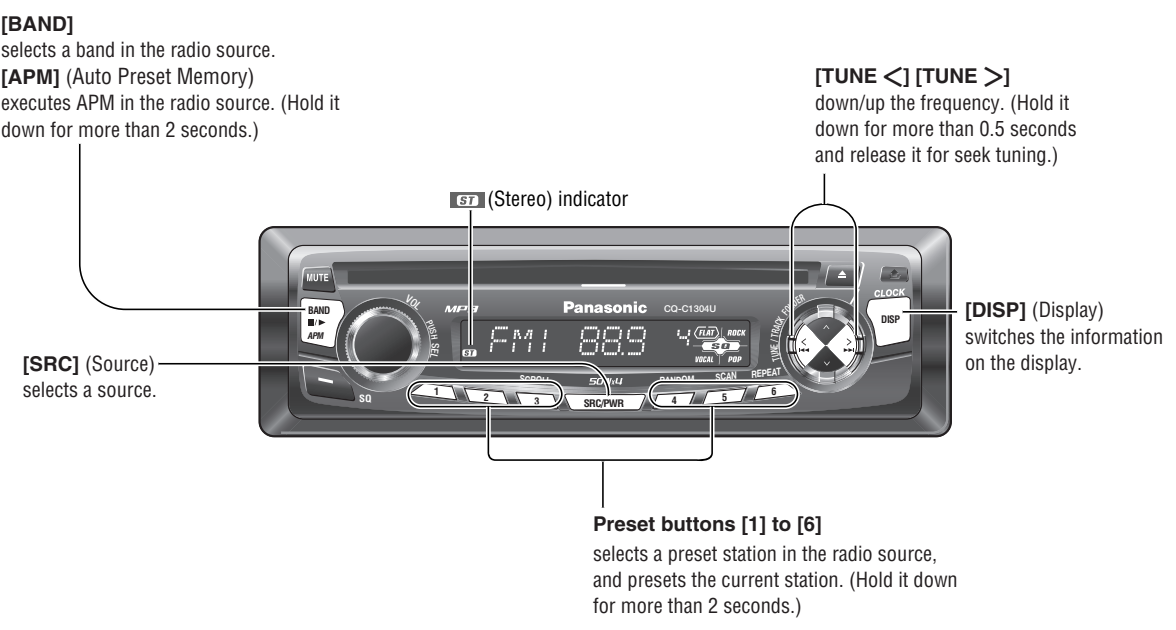


- Caution**
- Do not insert a disc when the [DISC] indicator lights.
  - Refer to the section of "Notes on Discs" and "Notes on MP3."
  - This unit does not support 8 cm (3") discs.
  - If you insert an 8 cm (3") disc and cannot eject it, turn the ignition key to the ACC OFF position once and turn the key to the ACC ON position again, then press [EJECT].
  - Do not insert foreign objects into the disc slot.

Operation Flow

- Press [SRC] to select the Disc Player source.
- Select a desired portion.
- Track/file selection**  
Press [←] / [→].  
**Note:** To perform fast forward/reverse, hold down either of them.  
Disc Player (CD-DA disc): Previous/next track  
Disc Player (MP3 disc): Previous/next file
- Folder selection (MP3)**  
Disc Player (MP3 disc): Press [V] / [A].  
Skip to the previous/next folder.
- Pause**  
Press [BAND] (II / ▶).  
Press again to cancel.

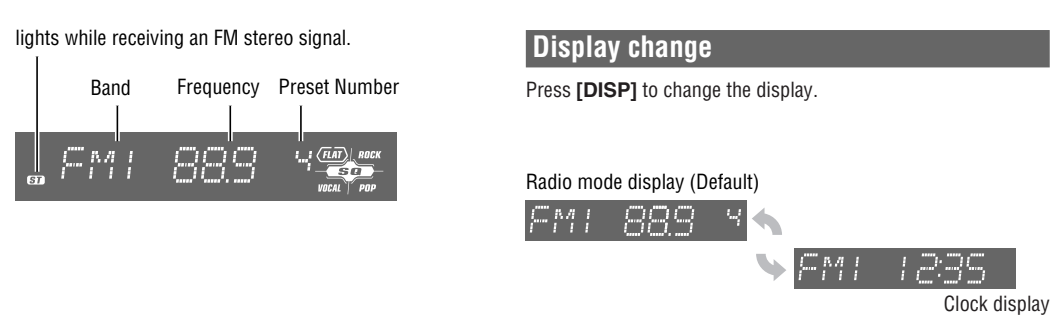
# Radio (AM/FM)



Operation Flow

- Press [SRC] to select the radio source.
- Press [BAND] to select a band.
- Select a station.
- Frequency adjustment**  
[TUNE <]: Lower  
[TUNE >]: Higher  
**Note:** Hold down either of them for more than 0.5 seconds and release it for seek tuning.
- Preset station selection**  
Press the corresponding preset button from [1] to [6] to tune in a preset station.

Radio Source Display



Station Preset

- Up to 6 stations can be preset in AM, FM1, FM2, and FM3 respectively. Preset stations can be simply called up by pressing [1] to [6].
- Auto Preset Memory (APM)**  
With this operation, stations with good receiving conditions can be automatically stored in the preset memory.  
1 Select a band.  
2 Hold down [BAND] (APM) for more than 2 seconds.  
**Note:** New stations overwrite existing saved stations.
- Manual station preset**  
1 Tune into a station.  
2 Hold down one of the preset buttons from [1] to [6] for more than 2 seconds.  
**Note:** New stations overwrite existing saved stations.

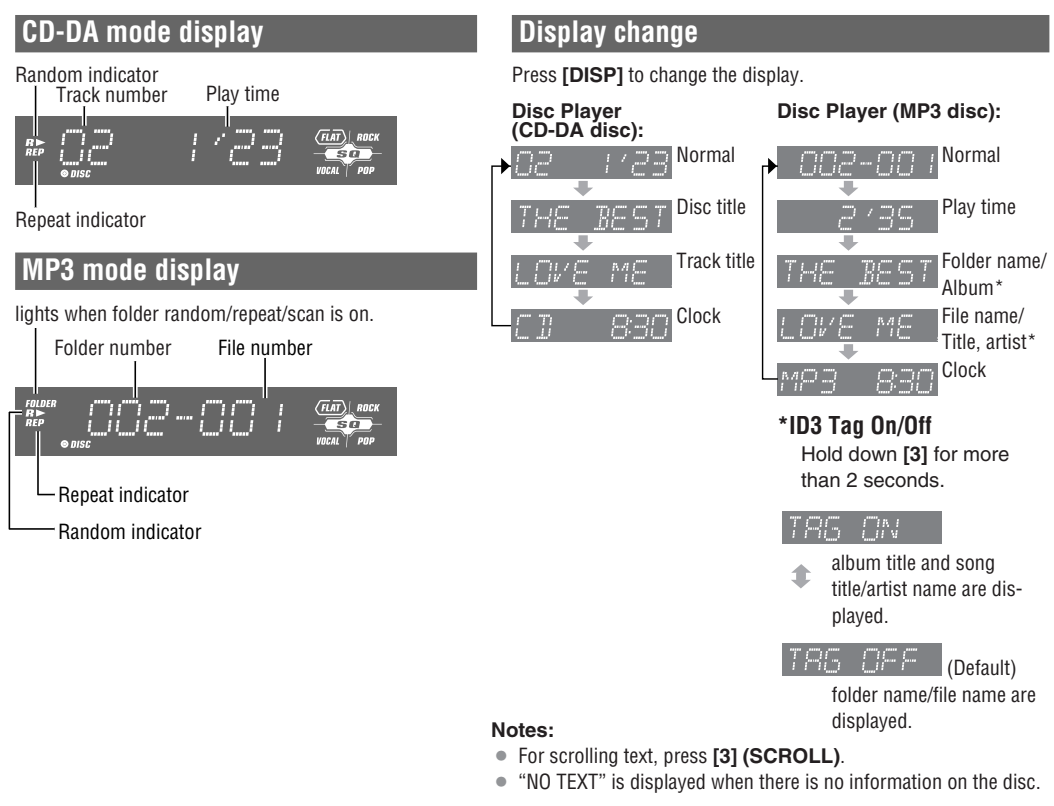
# Troubleshooting

**If You Suspect Something Wrong**  
Check and take steps as described below.  
If the described suggestions do not solve the problem, it is recommended to take the unit to your nearest authorized Panasonic Servicenter. The product should be serviced only by qualified personnel. Please refer the checking and the repair to professionals. Panasonic shall not be liable for any accidents arising out of neglect of checking the unit or your own repair after your checking.

**Never take measures especially for those other than indicated by *italic* letters in "Check point" described below because those are too dangerous for users to handle themselves.**

Trouble	Check point
<b>Common</b>	
No power	<ul style="list-style-type: none"> <li>Start the engine. (Or turn the ignition switch to the ACC position.)</li> <li>Verify the wiring, (battery lead, power lead, ground lead, etc.)</li> <li>Fuse blown (Contact the nearest Panasonic Servicenter.)</li> <li>Ask a professional for fuse replacement.</li> <li>Be sure to use the same rated fuse.</li> </ul>
No sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disable the mute function.</li> <li>Verify the wiring.</li> <li>Wait until the dew disappears before turning on the unit.</li> </ul>
Noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that grounding is established properly.</li> </ul>
No sound from left, right, front, or rear speaker	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the balance and fader.</li> <li>Verify the wiring.</li> </ul>
Left and right sounds are reversed	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connect the speaker lead correctly.</li> </ul>
<b>Radio</b>	
Frequent noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tune in to another station of high-intensity waves.</li> <li>Make sure that the antenna mounted point is grounded properly.</li> </ul>
Preset data deleted	<ul style="list-style-type: none"> <li>The preset memory is cleared to return to the original factory setting when the power connector or battery is disconnected.</li> </ul>

Player Source Display



Random, Repeat, Scan

- Random play**  
All the available tracks/files are played in a random sequence.  
Press [4] (RANDOM).  
Press again to cancel.
- Folder random play (MP3)**  
All the available files in current folder are played in a random sequence.  
Hold down [4] (RANDOM) for more than 2 seconds.  
Hold down again to cancel.
- Repeat play**  
The current track/file is repeated.  
Press [6] (REPEAT).  
Press again to cancel.
- Folder repeat play (MP3)**  
The current folder is repeated.  
Hold down [6] (REPEAT) for more than 2 seconds.  
Hold down again to cancel.
- Scan play**  
The first 10 seconds of each tracks/files is played in sequence.  
Press [5] (SCAN).  
Press again to cancel.
- Folder scan play (MP3)**  
From the next folder, the first 10 seconds of the first file in each album is played in sequence.  
Hold down [5] (SCAN) for more than 2 seconds.  
Hold down again to cancel.

# Audio Settings



Audio menu

- Press [VOL] (PUSH SEL) to display the audio menu display.  
**Note:** If no operation takes place for more than 5 seconds in the audio menu (2 seconds in Main volume adjustment), the display returns to the regular mode.
  - Press [VOL] (PUSH SEL) to select a mode to be adjusted.
  - Turn [VOL] clockwise or counterclockwise to adjust.
- Volume**  
(Setting Range: 0 to 40, Default: 18)
- Bass**  
(Setting Range: -12 dB to +12 dB by 2 dB, Default: 0 dB)
- Treble**  
(Setting Range: -12 dB to +12 dB by 2 dB, Default: 0 dB)
- Balance**  
(Setting Range: 15 levels each, Default CNT (center))
- Fader**  
(Setting Range: 15 levels each, Default CNT (center))
- Note:** If the fader is set to front, the pre-amp. output (rear) is decreased.

# Memorandum

# Memorandum

# Memorandum



**⚠ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA**

⚠ This installation information is designed for professional installers with knowledge of automobile electrical safety systems and is not intended for non-technical, do-it-yourself individuals. It does not contain instructions on the electrical installation and avoidance of potential harm to air bag, anti-theft and ABS braking or other systems necessary to install this product. Any attempt to install this product in a motor vehicle by anyone other than a professional installer could cause damage to the electrical safety system and could result in serious personal injury or death.

⚠ If your car is equipped with air bag and/or anti-theft systems, specific procedures may be required for connection and disconnection of the battery to install this product. Before attempting installation of this electronic component against the manufacturer's recommendation, you must contact your car dealer or manufacturer to determine the required procedure and strictly follow their instructions.

**FAILURE TO FOLLOW THE PROCEDURE MAY RESULT IN THE UNINTENDED DEPLOYMENT OF AIR BAGS OR ACTIVATION OF THE ANTI-THEFT SYSTEM RESULTING IN DAMAGE TO THE VEHICLE AND PERSONAL INJURY OR DEATH.**

⚠ Les informations concernant cette installation sont destinées aux techniciens professionnels, compétents dans le domaine des systèmes de sécurité électrique pour automobiles et ne sont pas destinées aux bricoleurs ou aux personnes non professionnelles. Elles ne contiennent pas d'instructions sur les installations électriques ni d'avertissements sur les dangers potentiels des coussins gonflables et des systèmes antivol, de freinage ABS ou autres, avertissements qui sont indispensables pour installer cet appareil. Toute tentative d'installer cet appareil dans un véhicule par une personne autre qu'un installateur professionnel pourrait endommager le système de sécurité électrique, et pourrait provoquer des blessures physiques graves, voire la mort.

⚠ Si votre voiture est équipée de coussins gonflables et/ou d'un système antivol, des procédures spécifiques sont parfois requises pour la connexion et la déconnexion de la batterie pour installer cet appareil. Avant de tenter malgré tout l'installation de ce composant électronique contrairement aux recommandations du fabricant, vous devez entrer en contact avec votre concessionnaire ou votre fabricant automobile pour déterminer la procédure requise et vous conformer strictement à leurs instructions. **LE FAIT DE NE PAS SUIVRE CETTE PROCÉDURE PEUT PROVOQUER UN DÉPLOIEMENT DES COUSSINS GONFLABLES OU L'ACTIVATION DU SYSTÈME ANTIVOL POUVANT ENDOMMAGER LE VÉHICULE OU PROVOQUER DES BLESSURES PHYSIQUES, VOIRE LA MORT.**

⚠ La información de instalación va dirigida a instaladores profesionales con conocimientos de los sistemas de seguridad eléctricos de los automóviles y no se ha preparado para individuos sin conocimientos técnicos. No contiene instrucciones sobre la instalación eléctrica ni advertencias relacionadas con los posibles daños en los airbag, sistema antirrobo y de frenos ABS, ni otros sistemas, que pueden causarse al intentar instalar este producto. Cualquier intento de instalar este producto en un vehículo motorizado por parte de una persona que no sea un instalador cualificado podrá causar daños en los sistemas eléctricos de seguridad, pudiendo causar heridas graves o incluso la muerte.

⚠ Si su automóvil está provisto de sistemas de airbags y/o antirrobo, pueden resultar necesarios unos procedimientos específicos para conectar y desconectar la batería a fin de instalar este producto. Antes de intentar instalar este componente electrónico en contra a las recomendaciones del fabricante, deberá ponerse en contacto con el concesionario o fabricante de su automóvil para determinar el procedimiento requerido y deberá seguir estrictamente sus instrucciones. **SI NO SIGUE EL PROCEDIMIENTO INDICADO PUEDE RESULTAR EN QUE SE INFLAN ACCIDENTALMENTE LOS AIRBAG O SE ACTIVE EL SISTEMA ANTIRROBO, RESULTANDO EN DAÑOS EN EL VEHÍCULO Y HACIÉNDOLE CORRER EL PELIGRO DE HERIDAS PERSONALES O DE MUERTE.**

**Panasonic**

MP3 CD Player/Receiver  
Récepteur/lecteur CD avec lecture MP3  
Reproductor de CD y MP3/receptor

Model: **CQ-C1304U**

**Installation Instructions  
Instructions d'installation  
Instrucciones de instalación**



**Before Installation/Avant l'installation/  
Antes de la instalación**

Consult a professional for installation.

● Verify the radio using the antenna and speakers before installation.

Entrez en contact avec un spécialiste pour le montage.  
● Vérifiez l'autoradio avant de procéder au montage.

Para realizar la instalación consulte a un profesional.

● Verifique el funcionamiento de la radio empleando la antena y los altavoces antes de realizar la instalación.

**Before Wiring/Avant le câblage/  
Antes de realizar las conexiones**

Please refer to the "WARNING" statement above.

Exclusively operated with 12 V battery with negative (-) ground.

Connect the power lead (red) last.

Connect the battery lead (yellow) to the positive (+) terminal of the battery or fuse block terminal (BAT).

Strip about 5 mm {1/4"} of the lead ends for connection.

Apply insulating tape to bare leads.

Reportez-vous à l' "AVERTISSEMENT" ci-dessus.

Alimentez l'appareil exclusivement avec une batterie de 12 volts avec sa polarité négative (-) mise à la masse.

Raccordez le fil d'alimentation (rouge) en dernier.

Connectez le fil (jaune) à la borne positive (+) de la batterie ou à la borne (BAT) de la boîte à fusibles.

Dénudez les extrémités de fil de 5 mm {1/4 po} environ pour la connexion.

Recouvrez les fils nus d'un ruban isolant.

Consulte el apartado "ADVERTENCIA" arriba mencionado.

Conecte exclusivamente una alimentación de batería de 12 voltios con el negativo (-) a tierra.

Conecte el cable de la alimentación (rojo) en último lugar.

Conecte el cable de la batería (amarillo) al terminal positivo (+) de la batería o al terminal (BAT) del bloque de fusibles.

Pele unos 5 mm {1/4"} de los extremos del cable para efectuar la conexión.

Ponga cinta aislante en los cables desnudos.

- Please read these instructions carefully before using this product and keep this manual for future reference.
- Prière de lire ces instructions attentivement avant d'utiliser le produit et garder ce manuel pour l'utilisation ultérieure.
- Lea con atención estas instrucciones antes de utilizar el producto y guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.

**Supplied Hardware/Matériel d'installation/Accesorios suministrados**

No.	Item	Diagram	Q'ty	No.	Item	Diagram	Q'ty
①	Mounting Collar Cadre de montage Collar de montaje  FX0214C384ZB		1	④	Lock Cancel Plate Plaque anti-blocage Placa de cancelación de bloqueo  *		2
②	Mounting Bolt (5 mm ø) Boulon de fixation (5 mm ø) Perno de montaje (5 mm ø)  *		1	⑤	Power Connector Connecteur d'alimentation Conector de alimentación  YGAJ021012		1
③	Rubber Bushing Bague en caoutchouc Buje de goma  *		1	⑥	Trim Plate Plaque de garniture Placa de guarnición  YFC054C081ZA		1

\* ②, ③ and ④ consist of a set. (ZZBISC1101U-J)

\* ②, ③ et ④ constituent un jeu. (ZZBISC1101U-J)

\* ②, ③ y ④ forman un juego. (ZZBISC1101U-J)

©2006 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.

**Panasonic Consumer Electronics Company, Division of Panasonic Corporation of North America**  
One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094  
http://www.panasonic.com

**Panasonic Sales Company, Division of Panasonic Puerto Rico, Inc. ("PSC")**  
Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5 San Gabriel Industrial Park, Carolina, Puerto Rico 00985  
http://www.panasonic.com

**Panasonic Canada Inc.**  
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3  
http://www.panasonic.ca

YFM294C071CA PTW1206-1106

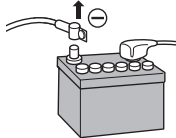
Printed in China  
Imprimé en Chine  
Impreso en China

**Installation/Montage/Instalación**

**How to install the unit/Mode de montage de l'appareil/Instalación de la unidad**

- ⚠ Caution**
- Wear gloves for safety.
  - Make sure that wiring is completed before installation.
- ⚠ Précaution**
- Portez des gants à des fins de sécurité.
  - Assurez-vous que le câblage est terminé avant l'installation.
- ⚠ Precaución**
- Póngase guantes para mayor seguridad.
  - Asegúrese de haber completado todas las conexiones eléctricas antes de realizar la instalación.

- 1 Remove the cable from the battery negative terminal.  
Retirez le câble de la borne négative de la batterie.  
Extraiga el cable del terminal negativo de la batería.
- 2 Mounting collar ① insertion. Bend mounting tabs.  
Insertion du cadre de montage ①. Pliez les languettes de fixation.  
Inserción del collar de montaje ①. Doble las lengüetas de montaje.
- 3 Connection of power connector ⑤.  
Raccordement du connecteur d'alimentation ⑤.  
Conexión del conector de alimentación ⑤.



Bend appropriate tabs to secure the unit without backlash.  
Repliez les languettes de fixation appropriées pour immobiliser l'appareil sans contrecoup.  
Doble las lengüetas apropiadas para fijar la unidad sin contragolpe.

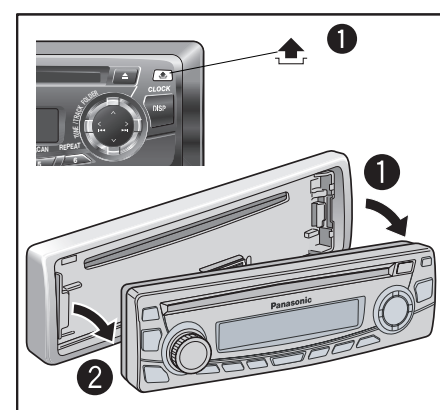
- 1 Screw the mounting bolt ② into the main unit.  
2 Secure to the fire wall.  
3 Slide the unit into the mounting collar until a click is heard. Securing the unit.
- 1 Vissez le boulon de fixation ② dans l'appareil principal.  
2 Fixez l'arrière au tablier.  
3 Faites coulisser l'appareil dans le cadre de montage jusqu'à ce qu'un dé clic soit entendu pour fixer l'appareil.
- 1 Enrosque el perno de montaje ② en la unidad principal.  
2 Fijelo a la pantalla cortafuegos.  
3 Deslice la unidad al collar de montaje hasta oír un sonido seco de confirmación. Fijación de la unidad.

**⚠ Caution**  
When this unit is installed in dashboard, ensure that there is sufficient air flow around the unit to prevent damage from overheating, do not block any ventilation holes on the unit.

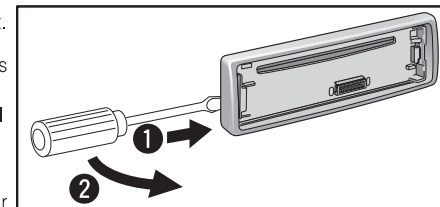
**⚠ Précaution**  
Lorsque cet appareil est installé dans le tableau de bord, assurez-vous qu'il y a une circulation d'air suffisante autour de l'appareil afin d'éviter tout endommagement provoqué par une surchauffe et qu'aucun trou d'aération de l'appareil n'est obturé.

**⚠ Precaución**  
Cuando instale esta unidad en el tablero de instrumentos, asegúrese de que haya suficiente ventilación de aire en torno a la unidad para evitar daños debidos al sobrecalentamiento, y no obstruya ningún orificio de ventilación de la unidad.

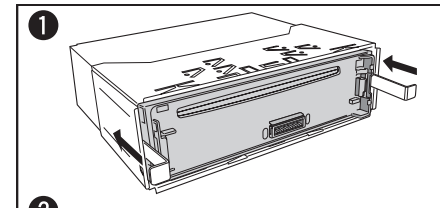
**How to remove the unit/Retrait de l'appareil/  
Extracción de la unidad**



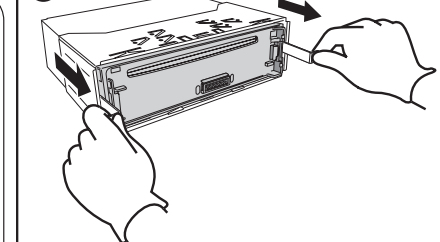
- 1 Remove the face plate.  
Retirez le panneau avant.  
Extraiga la placa del panel.



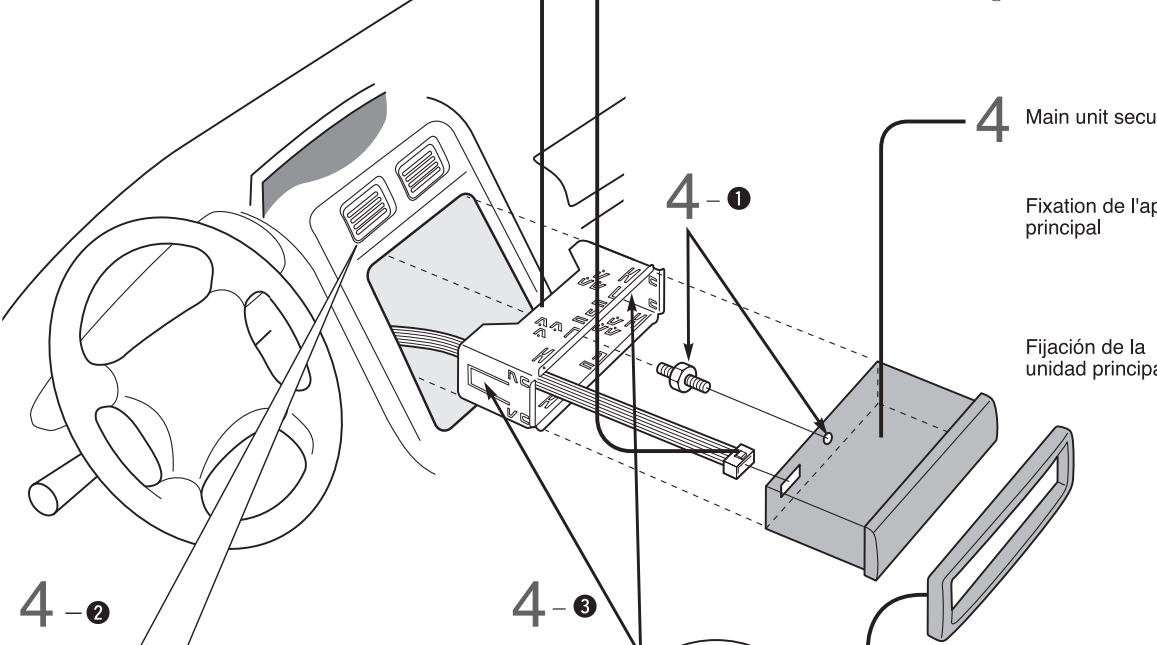
- 2 Remove the trim plate ⑥.  
Enlevez la plaque de garniture ⑥.  
Extraiga la placa de guarnición ⑥.



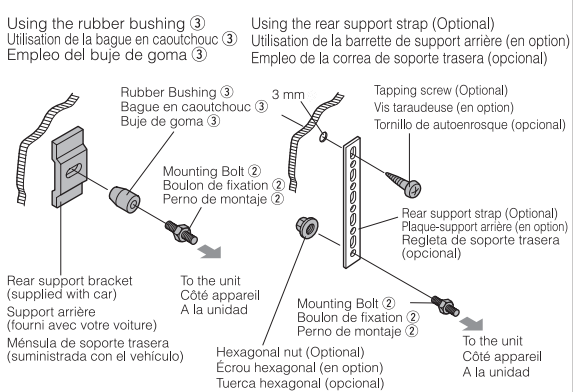
- 3 Lock release  
1 Insert the lock cancel plate ④ until you hear a click.  
2 Pull the main unit.  
  
Libération du verrouillage  
1 Introduisez la plaque anti-blocage ④ jusqu'à entendre un clic.  
2 Dégagez l'appareil principal.



- 4 Pull out the unit with both hands.  
Retirez l'appareil à deux mains.  
Extraiga la unidad con ambas manos.

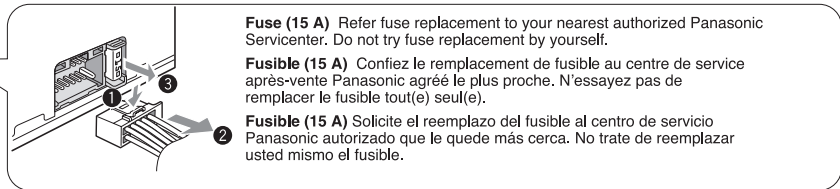
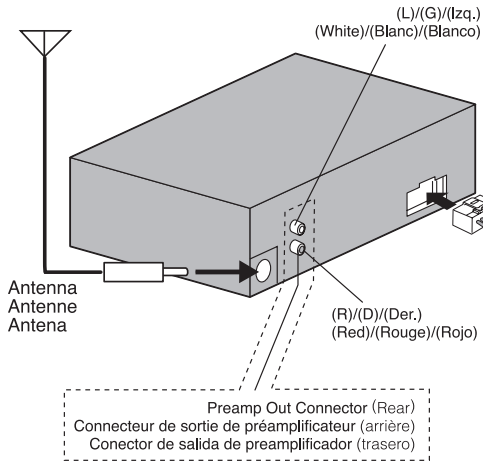


**Securing to fire wall  
Fixation au tablier  
Fijación a la pared cortafuegos**





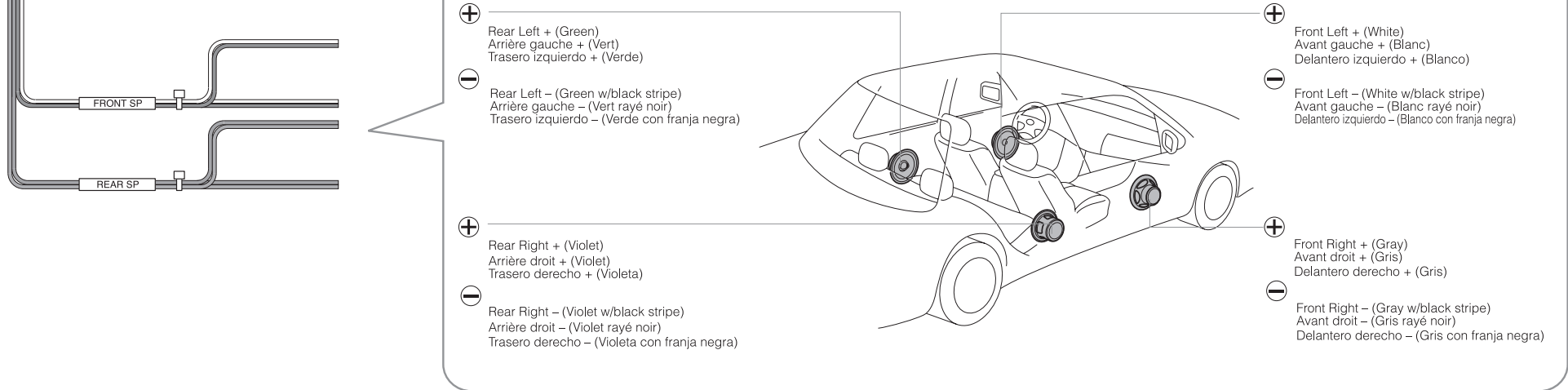
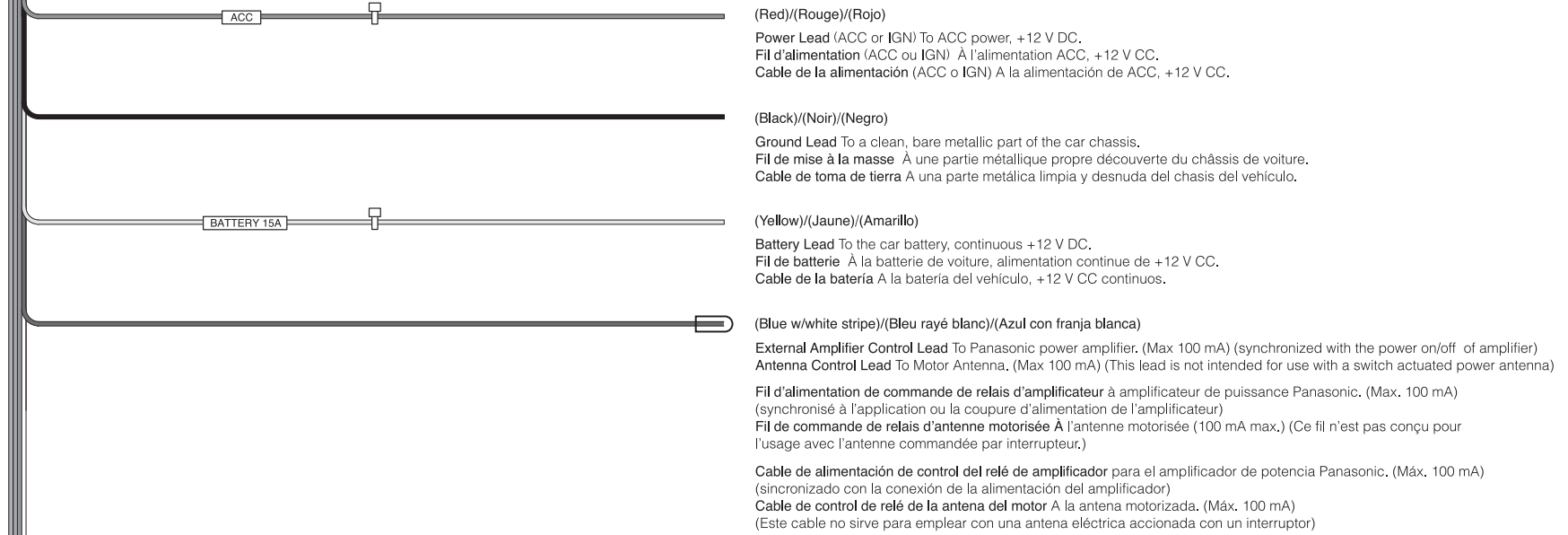
# Wiring/Câblage/Conexiones eléctricas



**⚠ Caution**  
To prevent damage to the unit, do not connect the power connector until the whole wiring is completed.

**⚠ Précaution**  
Pour éviter d'endommager l'appareil, ne branchez pas le connecteur d'alimentation sur l'appareil avant d'avoir effectué tous les raccordements.

**⚠ Precaución**  
Para evitar daños en la unidad, no conecte el conector de alimentación hasta haber completado todas las conexiones.



## Final Installation/Installation finale/Instalación final

**Lead Connections**  
Connect all wires, making sure that each connection is insulated and secure. Bundle all loose wires and fasten them with tape so they will not fall down later. Now insert the unit into the mounting collar. Congratulations! After making a few final checks, you're ready to enjoy your new auto stereo system.

**Câblage**  
Raccordez tous les fils en prenant soin qu'ils soient tous bien isolés et solidement connectés. Enroulez toute longueur excessive de fil et fixez-la en place avec une bande adhésive. Installez l'appareil dans son cadre de montage. Félicitations! Après avoir effectué quelques vérifications finales, vous êtes prêt à profiter pleinement de votre nouveau système autoradio.

**Conexiones de cables**  
Conecte todos los cables, asegurándose de que cada conexión queda aislada y segura. Agrupe todos los cables sueltos y fíjelos con cinta para que no queden colgando. Inserte entonces la unidad en el collar de montaje. ¡Enhorabuena! Después de realizar algunas comprobaciones finales, estará preparado para disfrutar de su nuevo sistema estéreo para automóvil.

## Final Check/Vérifications finales/Comprobación final

1. Make sure that all wires are properly connected and insulated.
2. Make sure that the main unit is securely held in the mounting collar.
3. Turn on the ignition to check the unit for proper operation.

If you have difficulties, consult your nearest authorized professional installer for assistance.

1. Assurez-vous que tous les fils sont bien raccordés et isolés.
2. Assurez-vous que l'appareil est solidement en place dans son cadre de montage.
3. Faites démarrer la voiture et vérifiez le fonctionnement de l'appareil.

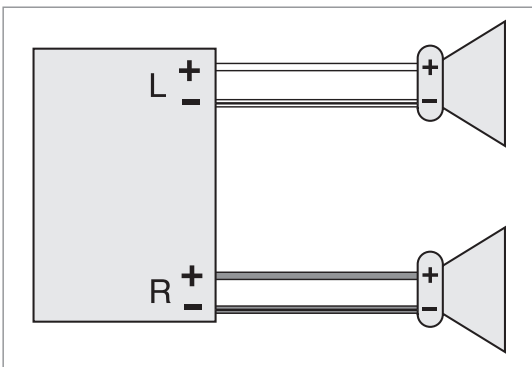
En cas de difficulté, consultez un installateur professionnel.

1. Asegúrese de que todos los cables estén correctamente conectados y aislados.
2. Asegúrese de que la unidad principal quede fijada con seguridad en el collar de montaje.
3. Conecte el encendido para comprobar el correcto funcionamiento de la unidad.

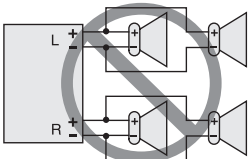
Si tiene alguna dificultad, consulte al instalador profesional que le quede más cerca para que le ayude.

## Speaker Connection/Branchement avec les haut-parleurs/Conexión de los altavoces

Connect as follows.  
Branchez les haut-parleurs comme suit.  
Conecte de la forma siguiente.



- Use ungrounded speakers only. Allowable input: 50 W or more. Impedance: 4 – 8 Ω
- Use of speakers which do not match the specifications can cause burning, smoking or damage of the speakers.
- Distance between speaker and amplifier: 30 cm {12"} or more
- Utilisez uniquement des haut-parleurs non reliés à la masse. Puissance d'entrée admissible: 50 W ou davantage. Impédance: 4 – 8 Ω
- L'utilisation de haut-parleurs qui ne correspondent pas aux caractéristiques techniques adéquates peut provoquer un dégagement de fumée, l'inflammation ou l'endommagement des haut-parleurs.
- Distance entre le haut-parleur et l'amplificateur: 30 cm {12 po} ou
- Emplee solamente altavoces sin toma de tierra. Entrada permisible: 50 W o más. Impedancia: 4 - 8 Ω
- La utilización de altavoces que no cumplan con las especificaciones indicadas puede hacer que los altavoces se quemen, echen humo o sufran daños.
- Distancia entre el altavoz y el amplificador: 30 cm {12"} o más



**⚠ Caution**  
● Do not connect more than one speaker to one set of speaker leads. (except for connecting to a tweeter)

**⚠ Précaution**  
● Ne raccordez pas plus d'un haut-parleur à un ensemble de fils de haut-parleur. (Sauf lors du raccordement à un haut-parleur des aigus)

**⚠ Precaución**  
● No conecte más de un altavoz a un juego de cables de altavoz. (excepto para la conexión a un altavoz de agudos)

- Do not use a 3-wire type speaker system having a common earth lead.
- N'utilisez pas de système de haut-parleur de type à 3 fils ayant un fil de mise à la masse commun.
- No emplee sistemas de altavoz del tipo de 3 cables con cable de masa común.

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>